



### Coronavirus-Krankheit (COVID-19)

## VERMEIDUNG VON COVID-19 AM ARBEITSPLATZ: HINWEISE FÜR ARBEITGEBER, ARBEITNEHMER UND UNVERZICHTBARE BESCHÄFTIGTE IM DIENSTLEISTUNGSSEKTOR

Wir ergreifen in ganz Kanada außerordentliche Maßnahmen, um die Ausbreitung von COVID-19 zu verhindern. Für einige Arbeitsplätze bedeutet dies unter Umständen, dass sie ihre Betriebszeiten ändern oder begrenzen oder sogar zeitweise schließen. Viele Beschäftigte wurden aufgefordert, zu Hause zu bleiben, andere wurden gebeten, von zu Hause zu arbeiten. Einige müssen jedoch weiter zur Arbeit gehen, da ihre Arbeit unverzichtbar ist, um die Funktionsfähigkeit Kanadas während dieses Ausbruchs zu gewährleisten.

Unverzichtbare Beschäftigte sind von entscheidender Bedeutung für die Erhaltung von Leben, Gesundheit und grundlegender gesellschaftlicher Funktionen. Dazu zählen insbesondere Rettungskräfte, Gesundheitsfachkräfte, Beschäftigte kritischer Infrastrukturen wie Elektrizität und Gas sowie Beschäftigte, die unverzichtbar sind, um die Gesellschaft mit lebensnotwendigen Gütern wie Nahrungsmittel und Arzneimittel zu versorgen.

Alle Beschäftigten sollten in ihrem persönlichen Leben weiterhin Abstand, also [Social Distancing](#), wahren und auf [Hygiene](#) achten. Wir müssen aber zusätzliche Maßnahmen treffen, um wichtige Arbeitsplätze und Beschäftigte zu schützen, die lebensnotwendige Dienstleistungen erbringen. Arbeitgeber und Arbeitnehmer werden zusammenarbeiten müssen, um die Gesundheit der Beschäftigten und Kunden zu schützen und um sicherzustellen, dass ihr Arbeitsplatz diese lebensnotwendigen Dienstleistungen weiterhin erbringen kann.

**Arbeitgeber sollten während der COVID-19-Pandemie die risikoorientierten [Entscheidungsvorgaben](#) für Arbeitsplätze/Unternehmen beachten.**

### Für alle Beschäftigten

Alle Beschäftigten sollten sicherstellen, dass sie die Strategien und Verfahren zur Vorbeugung einer Infektion verstehen und befolgen.

#### Halten Sie Ihre Hände sauber:

- [Waschen Sie Ihre Hände](#) häufig mindestens für mindestens 20 Sekunden mit Seife und Wasser
- Wenn Seife und Wasser nicht verfügbar sind, verwenden Sie ein alkoholisches Händedesinfektionsmittel





- Vermeiden Sie es, Augen, Nase und Mund zu berühren
- Husten oder niesen Sie in Ihre Armbeuge
- Vermeiden Sie es, von anderen Menschen oft berührte Oberflächen zu berühren
- Grüßen Sie mit einem freundlichen Winken oder einem Ellbogencheck statt eines Händedrucks
- Verwenden Sie etwaige notwendige persönliche Schutzausrüstung weisungsgemäß

#### **Halten Sie Ihre Umgebung sauber:**

- Benutzen Sie geeignete [Produkte](#), um Objekte wie Ihren Schreibtisch, Arbeitsoberflächen, Telefone, Tastaturen und elektronische Geräte, Registrierkassen, Tastenfelder, Aufzugknöpfe und Restauranttische mindestens zweimal täglich (bzw. häufiger, wenn diese sichtbar verschmutzt sind) zu reinigen und zu desinfizieren.
- Häufig berührte elektronische Geräte wie Telefone, Computer usw. können auch mit 70%igem Alkohol (z. B. Alkoholtupfer) desinfiziert werden, falls diesen die Verwendung flüssiger Desinfektionsmittel nicht schadet.

#### **Halten Sie Abstand:**

- Halten Sie 2 Meter Abstand zu Ihren Kollegen und Kunden.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Schreibtischen, Tischen und Arbeitsplätzen.
- Verringern Sie die Tätigkeiten wie Teambesprechungen, die enge räumliche Nähe oder Kontakt zu Menschen erfordern.
- Halten Sie Kontakte mit einem Abstand von weniger als 2 Metern zeitlich so kurz wie möglich.

#### **Wenn Sie ein Symptom für COVID-19 zeigen:**

- Wenn Sie befürchten, dass Sie COVID-19 haben, benutzen Sie unser [Tool zur Selbstprüfung](#), um zu erfahren, was Sie tun müssen.
- Es ist entscheidend, dass Sie zu Hause bleiben, wenn Sie ein Symptom für COVID-19 (Fieber, Husten, Atembeschwerden) oder auch nur leichte Symptome haben, um eine Ausbreitung der Krankheit auf andere Menschen zu vermeiden.
- Wenn Sie [Symptome](#) (auch wenn diese nur mild sind) entwickeln, während Sie sich an Ihrem Arbeitsplatz befinden, entfernen Sie sich von anderen Personen und gehen Sie nach Hause. Vermeiden Sie dabei nach Möglichkeit die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel (z. B. Bus, Zug, Taxi).
- Kontaktieren Sie Ihre örtliche [Gesundheitsbehörde](#) und befolgen Sie deren Anweisungen.
- Wenn Sie sich Sorgen um Ihre finanzielle Situation in dieser Zeit machen, bietet die Regierung Kanadas [Unterstützung](#).



## Für Arbeitgeber

Legen Sie Richtlinien fest, um die Ausbreitung von COVID-19 am Arbeitsplatz einzudämmen, und stellen Sie sicher, dass diese kommuniziert und von allen Beschäftigten verstanden werden.

- Beachten Sie während der COVID-19-Pandemie die risikoorientierten [Entscheidungsvorgaben](#) für Arbeitsplätze/Unternehmen.
- Erhöhen Sie die Kommunikation mit Ihrem Personal und Ihren Kunden über COVID-19 und über die getroffenen Vorbeugungsmaßnahmen.
- Bringen Sie Hinweisschilder an, auf denen Kunden, die krank sind, gebeten werden, sich vom Arbeitsplatz fernzuhalten.
- Bringen Sie Hinweisschilder mit der Aufforderung an, auf eine gute Atem- und Handhygiene und weitere gesunde Verhaltensweisen zu achten.
- Passen Sie nach Möglichkeit Ihre Richtlinien und Verfahren an, um den sozialen Kontakt zu vermindern, wie z. B. Regelungen für die Telearbeit, zeitliche Staffelung des Arbeitsbeginns, Nutzung von E-Mails und Telekonferenzen.
- Sagen Sie alle nicht unbedingt notwendigen Besprechungen oder Reisen ab oder verschieben Sie sie.
- Prüfen Sie den Arbeitsplatz auf Bereiche, in denen häufiger Kontakt zwischen Personen besteht und in denen Räume und Objekte gemeinsam benutzt werden. Sorgen Sie dafür, dass diese Bereiche häufiger gereinigt werden.
- Überlegen Sie sich, wie die Beschäftigten Social Distancing praktizieren können: z. B. durch die Erhöhung des Abstands zwischen Schreibtischen, zwischen anstehenden Personen und zwischen Arbeitsplätzen.
- Überlegen Sie sich, wie Sie die Interaktionen zwischen den Kunden und Ihren Angestellten minimieren können, z. B. indem die Anzahl der Kunden beschränkt wird, die eingelassen wird, oder indem die Kunden telefonisch bedient werden. Idealerweise sollte ein Abstand von 2 Metern eingehalten werden, außer es besteht eine physische Abschränkung (z. B. geschlossener Raum, Plexiglasscheibe).

Stellen Sie die notwendigen Einrichtungen und Reinigungsmittel bereit, um den Arbeitsplatz sauber und sicher zu halten:

- Stellen Sie die nötige Infrastruktur zum Händewaschen bereit und platzieren Sie an markanten Stellen im gesamten Betrieb Spender für Händedesinfektionsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass häufig frequentierte Arbeitsbereiche oder häufig berührte Oberflächen zweimal täglich desinfiziert werden.



- Stellen Sie sicher, dass die Angestellten über Reinigungsmittel zur Reinigung und Desinfizierung ihres Arbeitsplatzes verfügen.
- Stellen Sie Ihren Angestellten die gemäß den Richtlinien zur Arbeitssicherheit und zum Gesundheitsschutz empfohlene persönliche Schutzausrüstung bereit und bieten Sie entsprechende Schulungen an, um sicherzustellen, dass diese sachgemäß eingesetzt wird.

Stellen Sie sicher, dass Ihre Mitarbeitenden wissen, was sie tun müssen, wenn sie Symptome zeigen:

- Ziehen Sie in Betracht, Ihre Richtlinien zum Krankheitsurlaub zu lockern, um Ihre Mitarbeitenden bei der Selbstisolation zu unterstützen, wenn diese krank sind. Dazu gehört auch die Aufhebung der Pflicht, bei der Rückkehr an den Arbeitsplatz ein ärztliches Attest vorzulegen, um das bereits überstrapazierte Gesundheitssystem zu entlasten.
- Ziehen Sie die Einführung flexibler Arbeitszeiten in Betracht, wenn Ihre Mitarbeitenden öffentliche Verkehrsmittel benutzen, um zur Arbeit zu fahren, damit sie die Stoßzeiten umgehen können.
- Überlegen Sie sich, wie Ihre Mitarbeitenden nach Hause kommen, ohne öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen, falls sie am Arbeitsplatz Symptome entwickeln.
- Bereiten Sie sich auf erhöhte Fehlzeiten wegen Krankheit unter Ihren Mitarbeitenden und deren Familien oder wegen möglicher Schulschließungen vor.

### Arbeitsbedingte Reisen

- Nicht unbedingt notwendige Reisen sollten zu dieser Zeit nicht stattfinden.
- Wägen Sie die Risiken und den Nutzen einer anstehenden notwendigen Reise ab und prüfen Sie andere Möglichkeiten, wie z. B. eine Verschiebung, eine Annullierung oder eine virtuelle Teilnahme.
- Lesen Sie die neuesten Informationen zu den betroffenen Gebieten und die [reisemedizinischen Hinweise](#).
- Wenn Sie von einer Reise außerhalb Kanadas zurückkehren, müssen Sie sich für 14 Tage selbst isolieren.
- Wenn Sie von einer Reise innerhalb Kanadas zurückkehren, überwachen Sie sich für 14 Tage auf Symptome wie Husten, Fieber oder Atembeschwerden.
- Wenn Sie [Symptome](#) wie Husten, Fieber oder Atembeschwerden entwickeln (auch wenn diese nur mild sind), [isolieren](#) Sie sich selbst zu Hause und kontaktieren Sie Ihre örtliche [Gesundheitsbehörde](#), um weitere Anweisungen zu erhalten.

### Arbeitsbedingte Reisen für unverzichtbare Beschäftigte



- Unverzichtbare Beschäftigte des Personen- und Warenverkehrs wie Lkw-Fahrer, Eisenbahner, Flugzeugbesatzungen müssen reisen, um den im Rahmen der Maßnahmen gegen COVID-19 und zur Funktionsfähigkeit des Landes erforderlichen Personen- und Warenverkehr sicherzustellen.
- Unverzichtbare Beschäftigte müssen sich nach arbeitsbedingten Reisen nicht für 14 Tage selbst isolieren, aber sie müssen sich genauestens auf Symptome überwachen und sofort selbst isolieren, falls sie solche entwickeln, auch wenn diese nur mild sein sollten.

Wir können alle dazu beitragen, die Ausbreitung von COVID-19 zu verhindern. Weitere Informationen erhalten Sie unter [Canada.ca/coronavirus](https://Canada.ca/coronavirus) oder unter der Rufnummer 1-833-784-4397  
[Canada.ca/le-coronavirus](https://Canada.ca/le-coronavirus)